

國家圖書館藏

中華歷史人物別傳集

綫裝書局

像贊銘傳
鑒史狀述
附莊周楚人

光緒丁丑孟冬奉家子陸鼎翰敬題



貌頎而長行潔且芳明廷執簡誅
否臧暗室却金謹無以知之者
寡諛夫昌歲寒論定名乃章
式瞻遺像涕淚微君其誰
余狂

光緒三年十月四里管樂拜題



幹力稱職而一秉乎誠沈敏折獄而務協乎情以信見尤以貞戾俗從容引退而無復與爭盪豪情於江海樂晞髮於郊垌而其嫉惡若仇愛才若渴依然丰骨之峻嶒嗚呼我公往矣抱璞歸真方駕前哲垂裕後昆

同里周舫敬題

矯矯余公慶詒前武文學致身遠隸秋部郎宿垂芒折獄惟良權貴柄政雲鰲方張公節凜然不為威怵冤雪覆盆法嚴失律孰騰蜚語賂約承聽

聖主毗之恩遇始終遂初以還桂蘭自植何命不融道山遽陟佳城鬱鬱原高水清我造銘詞用彰厥聲

世愚弟史致馴謹撰

刑部郎中余君傳

奉政大夫 晉中憲大夫前浙江温州玉環同知愚表兄同里湯成烈撰

夫士師之職執法不可不嚴平情不可不恕而當其任者能不爲權勢屈撓執簡力爭不爲利誘不爲威怵法可得而行矣情亦可得而平矣余君幼冰諱光倬字省來幼聰穎六歲就外傳十歲徧五經爲文藝若夙構年二十三補府學生員二十四捷京兆試丁未捷禮部 殿試二甲改主事分刑部廣西司行走嘗慕漢張釋之爲人誦其言曰廷尉者天下之平也用法不可有輕重恆以此自勵癸丑署提牢廳掃除清潔躬爲檢視盛夏

傳

獄中無穢氣囚無犯病者丁父憂服闋補安徽司主事歷司員外郎直隸司郎中充總辦秋審處兼行坐辦減等處律例館管理提調京察一等引 見記名以道府用保送御史復奉

旨記名方君之總辦秋審也鄭王端華以宗正爲步軍統領凡端華奏交刑部者務爲羅織遇重案犯供具必問曰當死幾何其奏交王大磨兒盜案君審誣拂其意成祥竊案將贓送步軍統領衙門聽估變定罪觸其怒皆奏參得解既而五字鈔票之案起奉 旨令怡王載垣會同刑部審訊載垣與端華專誣陷周內作威權戶部尙書肅順於鈔票事極意搜剔凡罕

問查抄官吏商民株連者數百人君奉派訊鞫案重緒紛嚴對條析同列皆斂手思欲平反而不能相持兩年以人証不齊爲辭會載垣等坐法誅奉 旨限刑部半月速結君乃句稽剖

決止坐商人馬錫礪以罪餘分別省釋部臣得依限奏上稱

旨繫認獄者百餘人同時得釋歡躍去既而何桂清議罪事起咸豐初粵逆陷江甯庚申逼常州江督何桂清棄城走數奉

嚴旨鞫問遷延至同治元年始就逮繫獄君奉派審

大清律地方大吏逃奔蹶事比照守邊將帥棄城寨斬監候律情罪重擬斬立決仍候 上裁時羣議以何桂清情浮於法

傳

二

交章請正典刑左袒者欲去從重字君執不可以甘言餌力拒之以危辭恍不爲動奉 旨著大學士六部九卿詹科道

會議定擬具奏欽此會給事中郭祥瑞謝增才寶第王憲成何

桂芬御史何兆瀛等奏桂清聞警屢逃縱寇殃民罪迹昭著原

摺二件及桂清親供五紙一併發交刑部君乃擬稿上閣部翰

詹科道議奏以何桂清身膺封疆重寄鎮守常州有兵有餉聞

警先逃節節退避置蘇省於不顧苟且偷生致令全省糜爛實

屬辜 恩誤國請仍照原擬從重擬以斬立決奏上奉

旨改斬監候秋後處決欽此由是爲權要所忌希風旨者遂起

而中傷之矣內閣侍讀學士王拯以趨附權勢苛刻羅織等情參奏奉 旨交刑部查明據實參奏不準徇隱以肅官常欽

此旋經刑部覆奏云前載垣端華當事時凡有交案任意高下不遵 例案經臣部執法不阿動謂臣部堂司惟務開脫該員

余光倬亦經端華兩次奏參其無希承意旨已屬有據至余光倬會審官票一案當載垣初辦時所有拿問查抄皆稱密奉

聖旨一切株連鉅鍊均在宗人府辦理及人犯過多始送部

收禁派審不止余光倬一人此案載垣專主余光倬固不敢爭阻亦無所用趨迎上年十月奉 諭旨迅速審結經部於奏

傳

三

結摺內將載垣審辦及部會議情形詳細縷陳欽奉 上諭

戶部五字鈔票一案係由載垣一人主見專務羅織不令該部

堂司各官聞知等因宣示中外仰見 聖鑒至公至明今該

學士忽於議奏何桂清罪名摺內牽涉余光倬摺拾參奏詳細

確查余光倬實無被參各節未便以該學士無據之辭故爲寬

押奏上奉 旨依議欽此而何桂清遂於秋後伏法會有劇

盜越獄君派承審已結給事中博桂奏刑部反獄重案朦混定

稿承審司員聲名狼藉當交寶璽沈桂芬會同都察院秉公查

辦嗣據寶璽等奏稱調集刑部原奏卷公同查核此案盜犯周

六結夥反獄刑部將同謀被獲之犯照劫囚科罪獄卒照反獄
減等均照律例辦理司獄革職查照定例奏參提牢處分由吏
部核定原參提牢司獄值宿之所及臨時督率卒禁追捕情形
查有提牢穆克登布等親供可憑聲敘明晰尙無朦混具稿及
背例聲請各情均著毋庸置議惟承審司員余光倬屢登白簡
動招物議必非無因所有原保京察一等暨以御史記名之案
均撤銷以示薄懲奉 旨依議欽此用是遂見困於時俸滿
截取保送繁缺知府引 見奉 旨回原衙門行走遂開

傳

四

設理刑司員以君名上引 見不用君遂無志用世浮沈郎

署而已後王拯因事降四級調用博桂以賄發往黑龍江而君
之受誣不待白矣己巳丁母憂歸君內行肫篤事親孝謹兄弟
十八姊妹三人友愛無間兄弟之早世者撫其孤而教誨之畢
其婚嫁歸後寓揚州數年癸酉始歸里出其遊歷所積葺祠墓
籌祭費餘以營舊廬事皆可爲家法官刑部時平反頗多舉其
獄之大者能執法能平情可爲秋曹法者書之

湯成烈曰余從母楊適冰懷先生幼冰爲余中表弟冰懷先生
居官以練達稱於時幼冰長於官署於制舉外治經世之學凡

先生之政令讞斷皆默識之及官比部決斷如流準情定法獄
無留滯雖貴臣不能倖免其治何桂清獄天下皆稱誦之而鈔
票案尤爲用情平恕君可謂擇善固執無忝官守者矣

傳

五

同里祭文

維

光緒三年歲次丁丑季冬之月既望越二日戊戌宜祭之
辰愚弟劉紹詹莊鳳威史致穎錢誦清姻世愚弟惲光業
陳清照陳清平年愚弟盛康沈保靖世愚弟吳咸陸奎劉
翊宸史致澤丁壽葵史致馴周舫姻愚弟陸光迨莊毓鑑
薛殿章顧受疇趙廸康管懋助張用熙陳鑑惲鴻儀錢紹
文愚表兄湯成烈愚表弟程乃文劉濬愚姪吳唐松姻愚
姪吳企翼巢鳳儀趙壽仁年愚姪洪用勲陸鼎教陸鼎翰

祭文

一

謝彭發年表姪莊怡孫姻年愚姪盛宇懷趙執詔趙良詔
世愚姪馮鍾岱卜文煥史悠元史悠慶呂繼午巢序鏞呂
懋蕃呂懋官陸爾穀段紹襄張達趙企翔愚表姪湯世樹
劉璽楊道徐董若洵姪壻徐元煜世再姪陳允頤從外孫
徐壽基等敬以庶修清酌致祭於

皇清詣封中憲大夫

賜進士出身刑部郎中余君幼冰之靈曰

嗚呼朔風號寒涼旭匿采昊天不弔哲人安在玉樹朝零
金荃暮改回首塵寰茫茫人海君之篤生川嶽降靈荆

巖壑產蘭圃英萌丹山雛鳳便發清聲胞異其紫目訝其

青離離作芒豐城劍起駢驥呈材千里若尺家有賜書陳

經羅史君取讀之目無餘子俊髦馳譽貴序先鞭龍文

環麗鴻藻高騫博聞強識奧思深研貴與伯仲夾漈後先

同時儕輩誰歟角逐兩到雙丁三明七穆縱辯涌泉飛談

屑玉揮彼小儒目爲儉服文戰屢捷巍科早登郎署清要

居職克勝勾稽煩劇獄訟持平煩寃以雪得情用矜不爲

勢屈不爲利撓守正在室觸邪立朝嚴霜戒旦明月懸宵

此中錚錚如君亦寥時有驚帥喪師失律殲我民人傾

祭文

二

我城邑死者含冤生者飲泣

天討有稽未膏斧鑕一朝就逮猶冀生全臣妾交往宵小賁緣

疏因貨鬻黨爲勾連自非砥柱安能屹然營營樊蠅信信

蜀犬遂有文章欲敗憲典灌莽成叢良木以剪讒人高張

司直以免

九重明聖克鑒臣心貳負有戮勿用僉壬汝涖汝職夙夜必欽

君荷

主知感

恩已深奉諱旋里遂樂邱園惟性所通行心所安二三知交相

與盤桓逸宕豪邁誰能比肩莞裘初營張老善禱 君固
樂之吾將終老急管繁絃東山懷抱觴酒座客北海傾倒
方期頤養長此優游 君顧大勇去疾若仇三彭未絕二
豎未瘳世無扁鵲喪我良儔噫嘻蒼茫昭冥隔域蕙歎芝
焚珠傷月缺黃公酒壚西州第宅思舊難忘神傷永訣生
芻豢雞奠 君冥漠鑒此涓區靈尙來格嗚呼哀哉尙饗

祭文

三

從外祖余公行狀

徐壽基撰

公諱光倬字幼冰武進人也溯系出於妣王得氏由於秦
相祥鍾石紐治洛水而奏功牧秉銅符禱甘霖而流惠世
傳通德代有達人至前明季文倫公始由嶽之黟縣徙居
常州兆符龜契爰定我居族啟麟振遂繁子姓公其八世
孫也祖諱王錫由舉人官揀選知縣父諱保純以進士官
廣東廣州府知府政績所著循聲斯蔚公仰承世範並擅
夙聰在孕而一鈴墮懷方幼而雙管示夢邴稻能辨楊梅
屬辭座客驚其發言父老測其遠屆加以周覽典墳博總

行狀

一

子史散翰成藻組辭爲章視羣籍猶糟邱茂衆音如土鼓
年二十三補博士弟子員又踰年舉孝廉因納貲爲中書
舍人給上方之札班馬通才宣北院之麻許燕鉅製歲丁
未成進士改主事籤分刑部具悉四難之說愼厥勾稽兼
綜兩造之辭審其情僞鑒形燭照稱物衡縣獄無覆盆之
冤案除留牘之繁尋補安徽司主事歷廣西司員外郎游
升直隸司郎中居官稱職敷歷有年心懷四知何有卻賂
之重義兼五聽每從疑罪之輕故公之總辦秋審也人方
以銀鍊爲能周內爲務始乖平準之書繼啟圓扉之獄罪

晉益密文網終張公則多所矜全立與昭雪爵錢不事生者固已千人平砥勿矜頌者奚止眾口然又非枉法以活人優容以養慈也寬而有制柔而能剛刑不避於權貴法不貸於要津經術可授以治世古事宜用以例今曩者金甌猶鞏鐵牡先亡龜子與尸未加顯戮莫敢敗國猶戀餘生惟天討之有稽致游魂之爲變豈知師懲失律既鞏帶之有礪臣昧無將亦斧鉞之必及一凶未去三宥難寬蓋公之議斷斯獄也撓之者百持之者一請託之所不行利害之所不計堅貞自矢可無媿矣嗣丁母憂奉檣旋里泪

行狀

二

平服闋縣車投林鄉國儀型之望士林模範之宗侃侃諤諤於斯平在何期天降凶喪人亡表率民禱冥長之病迫而勿靈醫窮元化之方投而罔效考終有命怛化無違遂以光緒三年九月二日卒於寢室春秋六十有二卽於是年十二月二十日葬於德澤鄉楊巷村之原海上傳白傳之龕雲間迎辛公之駕流悲滋愴早輟鄰春之歌稱德揚芳矧從宅相之列白日奄忽黃墟汗漫身沒名存永世思慕誦于公之陰德嘗自高其築門題有道之貞珉庶無慙於諛墓謹狀

皇清誥授中憲大夫

賜進士出身刑部直隸司郎中加二級顯考幼冰府君行述

府君姓余氏諱光倬原名汝侗學名汝倬通籍後更今名字省來號幼冰一號又久晚號陸海散人先世居安徽縣

縣遠祖諱文倫

累封明威將軍於明崇禎間始徙居江蘇常州遂世爲武進人

四傳爲府君曾祖考諱慶瀛附監生

誥贈中憲大夫曾祖妣陸氏

誥贈太恭人祖考諱王錫乾隆四十二年丁酉科順天舉人揀

行述

選知縣

勅授文林郎

誥授中憲大夫晉贈資政大夫祖妣周氏

勅封孺人

誥封太恭人晉贈太夫人考諱保純乾隆六十年乙卯科順天舉人嘉慶七

年壬戌科進士歷官廣東廣州府知府海疆軍功

賞戴花翎選用道

誥授中憲大夫

晉贈資政大夫妣姚氏

誥贈恭人

晉贈太夫人妣楊氏

誥封恭人

晉封太夫人府君爲楊太夫人出幼聰穎及長貌清癯頤長目有異彩炯炯射人性耿直伉爽重然諾有志節言論激昂好惡是非一衷於理六歲入小學過目成誦十歲徧讀諸經爲文詞義泉湧人謂有夙悟年十三入龍城書院肄業輒冠曹輩二十赴粵東隨大父任二十三補府學生員二十四以監生應道光十九年已亥科順天鄉試中式舉人座師爲

行述一

二

太傅大學士吳縣潘文恭公暨尙書道州何文安公時官侍郎後官尙書贈太保宗室恩文肅公侍郎平湖徐公士芬房師爲時官編修後官布政使漢軍楊公能格尋援例授內閣中書

國史館分校

二十七年
丁未科

會試中式貢士座師仍爲潘文恭公

暨時官尙書後官大學士贈太師濱州杜文正公時官侍郎後官將軍滿洲福濟公時官侍郎後官大學士蕭山朱文端公房師爲翰林院侍讀學士瑞安孫公鏞鳴

殿試二甲改主事簽分刑部廣西司行走府君才識開敏留

心時務前官內閣與賢士大夫遊益明習當世事初至部卽練達明決有老吏所不能斷者片言折之莫不允服嘗慕漢廷尉張釋之之爲人且述其言曰廷尉者天下之平也用法不可有輕重予旣官刑曹當平其不平而令天下獄訟悉底於平也居恆常書此數語以自勵勵歷派主稿案無留牘前後掌秋官者咸倚重焉咸豐三年夏署提牢事府君以時當盛暑獄中穢惡爲癘令獄卒掃除清潔每放飯必躬檢視是夏囚無疫死者方敘補擬陪卽奉大父諱回籍守制值粵逆猖獗踞金陵瞰下游兩江總督駐常

行述

三

州府君會同在城官紳籌畫防守事宜制軍滿洲怡良公大加獎許服闋入都供職時部務益繁府君悉心綜理不辭勞瘁名望日著八年補安徽司主事九年升廣西司員外郎十一年三月升直隸司郎中歷充總辦秋審處兼行坐辦減等處餼銀處贖緩處律例館提調等差律例提調滿漢各四其首列者曰管理提調凡秋審罪囚別其情實緩決及各司各省之斷獄引律未能盡一者皆管理劑平駁正府君爲提調數月卽躋管理京察一等引

見奉

旨記名以道府用復保送御史奉

旨記名大學士滿洲桂文端公大學士商城周文勤公尙書昆明趙文恪公皆倚府君如左右手凡疑難大獄悉以畀之案牘紛煩日不暇給每夜秉燭治官書四鼓進

內廷白事畫稿訖卽入署問案及辦秋審牒被官署晝夜不息以爲常時鄭王端華以宗正爲步軍統領凡奏交刑部之案有關宗人府者情罪較重刑部官每與宗人司員面陳於其堂官前端華務爲鍛鍊羅織遇重案犯供具必問曰殺幾人府君前對曰無死罪端華揮袖命去次日又上

行述

四

復如初府君遂言曰法無死罪王欲殺之王自定擬置稿於几遂退同列皆失色端華招進之曰好言之何怒爲由是株連無辜之風稍斂咸豐八九年間戶部五字四乾五天各官錢舖官票鈔票虧欠挪移及稿庫失火諸案相繼疊起奉

旨令怡王載垣會同刑部審訊案皆籤分廣西司府君爲本司主稿部中凡遇重案必派秋審司員同審於是訊鞠之責轉在派審之人坐司掌印主稿但司行文傳票等事不甚過問鈔票案重大紛繁驟難清理府君精力絕人條析類

屬瞭如指掌同列皆斂手下之以是府君獨肩其事時載垣端華氣燄方張而肅順爲戶部尙書於鈔票事尤極意搜剔與二人朋比爲姦欲有所誣陷以示威權載垣既得

旨會審其司員來入門下馬則曰王爺密奉

聖旨云云動輒鞫問查抄官吏商民株連者幾及千人府君晝則陪堂熬審夜則核檔敘案侵曉則入

內回堂日夜不寐每夜半命

不孝思論

起捉筆謂曰汝毋憚

勞吾無財產貽汝曹區區之心卽貽汝曹者也日望此獄平反兩年之久終以人証不齊迄未定案迨載垣等坐法

行述

五

誅奉

旨限刑部半月速結府君素矜羅織之苦今乃悉心剖決止坐商人馬錫祿以罪餘俱分別省釋依限奏上稱

旨繫詔獄者百餘人同時得釋歡聲動地府君歎曰殆有天耶

吾若阿當事意稍涉深文尙有今日耶由是益自感奮然

心力從此耗減詎言事者轉藉此案以指摘之未幾而有何桂清議罪之事同治元年兩江總督何桂清以粵逆擾陷東南棄城走數奉

嚴旨鞫問始就逮繫獄府君奉派審以籍係江蘇請迴避不許

大清律地方大吏逃奔職事均比照守邊將帥失守城寨斬監候律擬斬監候情罪重則擬斬立決仍候

上裁時給事中郭祥瑞及隸江蘇籍臺諫數人以何桂清情浮於法交章請速正典刑而右之者欲勿加從重字冀緩其死府君執簡力爭或以甘言餌府君則峻拒之或又以危辭怵府君仍不爲動如律草奏奏上奉

旨著大學士六部九卿翰詹科道會議定擬迅速具奏欽此後會議覆奏云何桂清身膺疆寄受

國厚恩當疆圉多事之秋豈不知軍旅之事有進無退守土

行述

六

之官城存與存况其時常州有兵有餉並非不可固守乃首先棄城逃避致令全局潰敗查閱所遞親供節節退避均在地方危急之時是聞警屢逃已屬法難原有望亭爲無錫至蘇要衝業經奏明截留長龍船紮營於此乃並未身經一戰命殺一賊忽於蘇州失守之前一日管帶師船退駐福山海口是撤兵遠遁置蘇省於不顧尤屬縱寇殃民此罪迹之最昭著者該給事中等所奏均因整飭軍務垂戒將來起見持論亦尙平允至刑部歷年審辦軍營失事各成案均比此案情節爲輕其余步雲一案係由斬候

加至斬決情罪相等惟彼係帶兵提督此係統兵總督稍有不同然論疆寄則文臣視武臣爲重論軍法則逃官與逃將同誅論情節則聞警屢逃非被攻破圍變出不測者可比論地方則全省糜爛非一城一寨偶致疎防者可比在

朝廷原有議貴之典而該革員節節退避苟且偷生置地方

民生於不問貽誤事機罪難悉數實屬辜

恩誤

國自外

行述

七

生成請仍照原擬從重擬以斬立決六月十三日奏上本日奉旨改爲斬監候秋後處決欽此同日又奉

上諭內閣侍讀學士王拯奏遵旨會議何桂清罪名一摺內稱刑部近年辦案每多苛刻羅織曲加重典載垣端華當事之日其希承意旨盡情周內尤難縷述聞出於該部司員余光倬一人之手爲多同官皆爲側目等語刑部爲刑名總匯之區該部堂司各官宜如何平情執法一秉大公如該學士所奏該承審司員輒敢趨附權勢迎合取巧不惜苛刻鍛鍊故入人罪以爲見好地步現當力挽積習之時豈容任聽此等

不職之員意爲輕重致紊刑章所有余光倬平日辦事情形及載垣端華當事時其逢迎鍛鍊各情是否出該員一人之手卽著刑部堂官查明據實參奏不准稍涉徇隱並不得以該員曾經保列京察一等稍存迴護以肅官常欽此旋刑部覆奏云臣部爲刑名總匯自來審辦案件惟以例案爲憑持平定讞既不敢故博寬大之譽亦不敢專以苛刻爲能前當載垣端華當事之時攬權示威凡有交案皆任意高下不遵例案經臣部維持匡正執法不阿因之彼此牴牾受其讒忌排擠者不一而足端華管理步軍統領與臣部

行述

八

交涉尤多從中掣肘爲難動謂臣部堂司惟務開脫甚至以蜚語上達幸荷

文宗顯皇帝聖明洞燭迥格矜全是以臣等雖遭載垣等之詆毀益感

先帝之厚恩從未敢稍易初心致廢法紀而數年來臣部堂司遂爲載垣等所深惡此人所共知非臣等之私言也至如司員余光倬係江蘇進士在臣部廣西司主稿多年方載垣端華用事時余光倬尙係主事並無派審案件各司辦案自有掌印主稿各員非余光倬一人所能把持所辦各案

亦未聞盡情周內故入人罪爲同官所側目今內閣侍讀學士王拯以該員趨附權勢苛刻鍛鍊等情參奏欽奉

諭旨飭臣等查參當經大學士桂良與臣等商議派滿漢提調續慶海容恩聯延翰張瀛楊映奎顧蘭生劉惠人八員詳加查訪各遞說帖毋許徇隱茲據該司員等聲稱余光倬平素當差勤慎並無劣跡亦無逢迎苛刻情事因查余光倬承審端華奏交王大磨兒盜案實係虛誣爲之平反致拂端華之意又承審成祥竊案行文步軍統領衙門將贓物送還自行估變又觸端華之怒兩次奏參臣部堂司自

行述

九

請處分而後已卽此二案其無希承意旨已屬有據至余光倬會審嚴對處官票所一案當載垣初辦時不知何意務極嚴密所有傳人審訊鞫問查抄皆稱密奉

聖旨預爲箝制一切株連羅織鍛鍊均在宗人府辦理臣部司員不能過問及至人犯過重始送臣部收禁其時大獄已成派審不止一人余光倬係本司主稿未能諉避每次會審皆有該司員陪堂當熬審刑訊時人之受累者見其終日在坐或且疑其從旁附和不知此案惟載垣專擅主持余光倬與之勢分遠不相及固不敢爭衡抗拒阻亦無所用

其趨附逢迎上年十月欽奉

諭旨飭臣部迅速審結經臣部於奏結摺內將載垣審辦及臣部會議各情形詳細縷陳欽奉

上諭戶部五字鈔票一案係由載垣一人主見事務羅織不令該部堂司各官聞知等因宣示中外餘俱照議施行並未罪責臣部堂司仰見

皇太后

皇上聖鑒至公至明凡在臣工同深欽服今該學士忽於議奏何桂清罪名摺內牽涉余光倬撫拾參奏殊不可解且所

行述

十

參余光倬逢迎銀鍊等語全無實跡不知所指何事何所據而云然臣等受

恩深重忝有牽屬之責況奉

旨查辦尤應核實秉公焉敢瞻徇遷就如果余光倬實有被參各情節必當從嚴參辦斷不敢因保舉在先稍有迴護自蹈徇隱之咎今派員詳細確查余光倬實無被參各情節是未便以該學士平空無據之辭故爲屈抑致令抱不白之冤且無以服該司員之心此後臣等仍當留心訪查如該司員始勤終怠或別有苛刻違能等情應卽隨時糾參

決不姑容以仰副

皇上澄敘官方之至意七月初二日具奏本日奉

旨依議欽此何桂清旋於秋後伏辜府君感頌

聖明及堂官知遇益勤慎自矢會有劇盜結夥越獄府君奉派

承審已奏結有博桂者官給事中目不識丁暗以金卽遞

封奏不知所奏何事忽於此案參承審司員朦混定稿違

例聲請並牽連戶部前案馬錫祿

朝審上班呼冤原問司員屢遞說帖求堂添派同審等情奉

欽派大臣會同都察院查辦旋據會查覆奏二年五月二十日

行述

十一

欽奉

上諭前因給事中博桂奏刑部反獄重案朦混定稿並承審司員聲名狼藉當交寶鑒沈桂芬會同都察院秉公查辦茲據寶鑒等調集刑部原奏卷宗公同查核具奏請旨等語此案盜犯周六結夥反獄刑部將同謀被獲之犯照劫囚科罪獄卒照反獄減等均係按照律例辦理其司獄革職係查照定例奏參提牢處分由吏部核定至禁卒田汶玉聲請留養一節亦經查明刑部係援照道光二十九年殷洪得成案辦理又原參提牢司獄值宿之所及臨時督率禁卒追捕情形亦

查有提牢穆克登布等親供可憑聲敘本屬明晰尙無朦混具稿及背例聲請各情均著毋庸置議至刑部司務雖據刑部查明越獄案件向無議處專條刑部尙非漏未查參惟司務有稽察間雜人出入大門之責乃於田五冒名進監未能覺察實屬疎忽著查取職名交部議處承審司員余光倬被參各款雖據刑部覆稱該員平日辦事未聞有何聲名並查明無帶同書吏在私宅辦案及馬錫碌一案求堂派審等情惟該員以承審司員屢登白簡其動招物議必非無因所有刑部郎中余光倬原保京察一等暨以御史記名之案均著

行述

三

卽行撤銷以示薄懲欽此府君手捧

恩綸感極零涕或勸府君具供自陳府君曰人臣奉職無狀已

獲明降

諭旨於薄懲示儆之中寓

格外保全之德若自辯不已謗愈不息上賈

君恩下貽八旬老母憂忠孝兩虧何忍爲也况吾性太剛如爲

臺諫或外列方面獲禍恐不止此今得與八弟就近養親

幸矣用是遂齟齬見困於時屢請開管理提調差使各堂

再四慰留且曰原奏聲明如果該員尙知愧奮下屆仍準

保列優等並非不可再保府君無可如何奉職愈謹時值俸滿截取到班奏請留辦秋審俟完竣之後再行酌保八月初五日奉

旨依議欽此未幾秋審事竣刑部以提調司員始終出力可否保送繁缺知府請十一月初六日奉

旨依議欽此旋由吏部帶領引

見奉

旨回原衙門行走府君曰今而後免宦海矣遂開提調差使周文勤趙文恪皆惜府君才會吉林援熱河例設理刑司員

行述

三

因奏保府君名首列引

見未蒙

簡用由此專辦本司事務嗚呼府君沈淪郎署屢涉坎壈前後被劾雖屢得白而仕途終以是挫躓厥後劾府君者王拯以與人互糾私事降調博桂以賄賣參摺發遣黑龍江益以見

聖明洞燭諸大僚共信無他非一朝一夕矣此不孝世世子孫所不敢忘故敬錄歷次所奉

諭旨臚列各奏章如右以爲天下後世知者也八年冬十一月

丁楊太夫人憂回籍服闋後府君遂絕意仕進僑寓揚州或扁舟往來吳會間與二三知己徜徉山水談讌竟日情興所至樂且忘疲不孝等方期府君頤養天和長承愛日豈意不數年間遽攫危疾竟棄不孝等而長逝耶嗚呼痛哉府君性孝謹弱冠隨大父任事事恪恭逮終制起官奉大母祿養京邸飲食必誠必潔喪葬以禮祭祀以敬吾母周恭人來歸府君常以崇節儉徹華鮮爲勗兄弟十人姊姝三人友愛無間伯父諱汝仰以溧陽訓導在籍守城殉難請卹爲招魂葬衣冠伯父諱萼銜官廣西萬里歸櫬爲

行述

古

治喪營葬叔父諱晉廷嗣叔祖後粵逆之難叔母汪氏以叔父早歿奉衰姑攜子女避難北來叔母旋卒於途後叔祖母楊氏又卒於京邸府君皆歸葬之并撫養其子女畢其婚嫁八叔父名汝修九叔父諱汝偕在京應試累年同寓一宅出入必偕後八叔父官順天大母嘗迎養永清宛平通州官廨永清距京二百里通州距京四十里府君屢乞假單騎省視信宿言歡宛平署雖在京而去所寓宅十餘里府君治獄方亟顧乘間輒驅車前往漏深乃返蓋與八叔父尤極手足之愛也適董氏姑適李氏姑時皆同在

都門歲時臘臘兄弟姊妹相聚一堂以爲大母歡焉府君力學不倦退食餘暇手不釋卷羣書博覽折衷六經於孟子一書尤多心得文思異人語從心發屬筆數千言成輒散棄逮從事西曹不遑著述而判牘刑章引經數典理當情眞見者歎賞惜無留稿比年偶有撰記大都勸世感時語亦多散軼其存者課孫擬程制藝數十首及書札數稿作字端整雖行草必勾勒停勻府君馭下嚴厲坐臥之所謦欬不聞子姪童僕無敢或肆然有緩急必如其意以與之故愛戴無怨言雖姬妾必繩以禮訓不孝等尤嚴密道

行述

古

以義方跬步不謹嚴斥不少貸每呈課文樂爲指導融會經傳終食之頃每成小講十餘首若宿構者比年課孫亦然皆誦經書無稍遺舛五十餘年未之或忘也心仁慈接重囚獄成輒若有所思數日不食途遇貧苦低徊不能去必傾囊與之遇農工賤役必假以詞色詢其疾苦故屬續之日行路皆咨嗟太息作事豪宕剛直不欺人亦不受人欺畢生事無不可言言無不立就書有疑義事有疑實輒廢寢食必洞徹乃已精氣尤兼人勇於任事凡人才力所不能畏憚而不前者必獨爲肩承雖竭資盡情矢氣不移

無倦容無悔意遇挽回風氣匡正人心各大端尤激切而輔成之往歲制軍候官沈公葆楨大閱按部至常州造廬請見咨詢地方利病府君感陳時事六條計四千餘言多見採納嘗以鴉片流毒日深欲格其性之毒而闢除之乃煉以鑪火火爐碧色凝霜飼雞犬皆斃更證之本草知其結之霜卽砲因思人之錮嗜既久必致腐爛腸胃遂卽詳書性之爲害刊板爲世勸誡欲由原籍推行以及外省救世之心垂老猶拳拳如此君行止謹飭尤馳奔兢居京師先後凡三十年不阿權貴不請託求容鄉居凡九年

行述

七

非慶賀不冠裳尤未嘗以私事入衙署非遠行不肩輿嘗微服闌跚行路側里中年少趨避之未之知也素耐勞瑣事必躬親不肯少休息數十年如一日所至喜葺屋勾稽精當雖大匠無以易之自奉甚儉食雖多終食止一肴而燕客必豐盛烹飪必親嘗不喜飲喜客飲每燕必極歡雅重文士尤喜獎勵後進曰某也才某也直某也有天性嘖嘖不去口生平存心行事概如此在官則清勤廉慎破除情面請託不行遇有冤抑多與平反處刑曹二十餘年事難屈指數雖處極困苦未嘗稍易初心如筆帖式某妻

死母家以毆死訟城坊驗不實飭收殮母家控提督府移送刑部發司研訊數日無供府君廉得其實以果餌其幼女遂指出嫡庶相爭狀開棺復驗果有毆傷案遂定是夜室人咸見婦人膜拜戶外呼之不見府君詢其狀殆卽所驗筆帖式妻也都城瘍醫某姓府君以患癰頗劇半載不愈延之醫始就痊府君德之時與往還後原籍陷於賊家計蕩盡京師桂薪珠米食指浩繁用不給府君常率家人啜黍糜適某醫來市酒酌之因詢近狀清苦遂曰何某案若比某例辦卽可療貧矣袖出黃金百兩曰先納此

行述

七

當更來也府君不顧而入令闢者驅之出曰再來首汝矣於是絕交書吏某供書記甚勤府君器之適巡防處索吏於刑部府君以吏應撤防吏以勞績敘知縣將之任公服踵門謝府君卻之不令見也當海氛及京師商民遷徙吏役紛散府君日具公服入署危坐司堂如常儀無少間數十年居官勵操概如此方府君之厲揚州也制軍何公環李公宗義撫軍張公之萬運使方公濬頤皆府君同年友相繼延辦金陵採訪忠義蘇省採訪忠義蘇省海運淮南志書通商諸局務積所入薪水葺家廟復祠規籌祭費植

墓樹俾宗族展謁有所時祀有資又以其餘膏舊第十二年由揚州回里旋於宅南河干營水閣數椽題曰非勿堂自識云人必有所不爲而後可以有爲四箴之目詳矣尙矣以伯玉之賢行年五十方知四十九年之非下此者不將終其身於非之中乎蓋知非者明辨之功知其非而勿爲者篤行之本予年周花甲尤當勉之日坐憇其間課孫之餘與朋舊互相過從林下優游情興頗適光緒元年爲府君六旬初度子姓欲稱觴慶祝以在

國服期內勿許本年春偕知交數輩同遊惠山虎溪兩旬而

行述

六

返七月因姑丈惲伯方先生新自黔歸屢偕劉丈雲樵盛丈旭存晨夕縱談讌飲中元節後忽患泄瀉時孫朝瑞初入泮且爲之授室賀者盈門猶力疾酬應不少倦後轉爲利疾始延醫服藥二十五六等日晝夜行百餘次病遂劇中秋節後利少止然日夜猶二十餘次精氣益憊更進以溫補重劑屢有小效而危証亦旋增延至九月初二日形神益瘁未刻呼不孝等命以後事處分并井且曰自古小人嫉君子嫉其身并及其子孫汝曹入仕途其慎之言訖長逝時方申刻也嗚呼痛哉府君生於嘉慶二十一年閏

六月初六日丑時卒於光緒三年九月初二日申時高壽六十有二謹卜吉於本年十二月二十日酉時葬於郡北德澤鄉楊巷祖塋側配吾母周恭人同里議敘直隸州知州諱仲山公女

誥封恭人先府君卒側室劉氏吳氏吳氏子三長思諒監生工

部主事虞衡司行走娶安徽盱眙汪氏道光丁酉科舉人

江蘇候補道署蘇州織造名根恕女次思詢三思諒均未

娶皆周恭人出女三長字浙江仁和韓氏側室劉氏出次

字同里費氏三適陽湖同治庚午科舉人四品銜戶部員

行述

六

外郎惲寶楨皆側室吳氏出孫朝瑞廷瑞皆不孝思諒出

朝瑞縣學生員娶同里顧氏湖北恩施縣縣丞名敬銘女

嗣世父諱汝俊後孫興不孝思諒娶鄒氏出孫女長

字武進縣學生員吳鍾藩思諒出次未字思諒娶

不孝等苦由昏迷不能備述先人之行謹就見聞所及掇

拾梗概憑血書之以告

當代道德文章之君子伏求

賜以銘誅傳讀俾傳終古不孝子子孫孫感同不朽

不孝余思諒泣血謹述